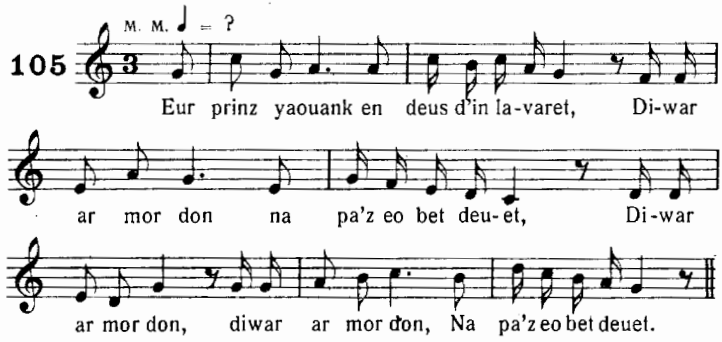
2. Version du Bas-Léon.



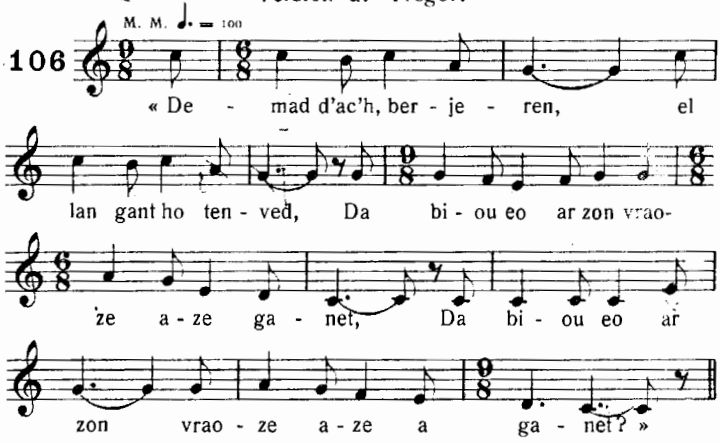
TRADUCTION. — Un jeune prince m'a dit, — De dessus la mer profonde, quand il est venu, — De dessus la mer profonde *(bis)*, — Quand il est venu.

Noté par M. l'abbé le Besço.
Communiqué par M. F. Vallée.

Prinsez ar Gwilhou

(LA PRINCESSE LE GUILLOU. — *Gwerziou* II, 12.)

Version du Trégor.



TRADUCTION. — « Bonjour à vous, bergère, sur la lande avec vos moutons, — A qui a été faite cette jolie chanson que vous chantez *(bis)* ? »

Chanté par Marguerite Philippe, Pluzunet.
Phono F. Vallée (Fac. des L., Rennes).